

15335

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

Gef.	BW 3/11
Gel.	See 4/11
Abges.	

24. Juli 1998
Nr. K-97235
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	BENDER, Hildegard
Geburtsjahr und -ort:	1927 in Bojonowo, Kreis Rawicz/Polen
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Dresden, Altleuben 10
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Arbeiterin
wann inhaftiert:	20. Juli 1951
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 13. Dezember 1951 durch Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. §§ 58-6 Abs. 1, 58-10 Abs. 2 und 58-11 StGB der RSFSR zur Höchststrafe - Tod durch Erschießen, mit Vermögensein- zug
Datum der Haftentlassung:	Keine Angaben in den Unterlagen

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Hildegard Bender rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

„24“ ИЮЛЯ 1998 г.

№ К-97235

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) БЕНДЕР Гильдегард

Год и место рождения 1927 г., г.Бойоново района Равич (Польша)

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немка Место жительства до ареста
гор.Дрезден, Аум 45, альтлойбен 10

Место работы и должность (род занятий) до ареста
рабочая

Дата ареста 20 июля 1951 года

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
13 декабря 1951 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.1, 58-10, ч.2 и 58-11 УК РСФСР к
вышей мере наказания-расстрелу, с конфискацией имущества.

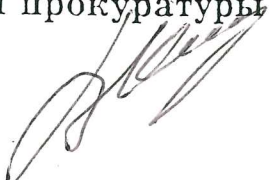
Дата освобождения в деле сведений не имеется.

На основании ст. 3 _____ Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) БЕНДЕР Гильдегард реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры




В.К. КОНДРАТОВ